



## EN Quick Start Guide

The full description of the SpotBot BLE is available at: [www.spotsee.io/impact/spotbot-ble](http://www.spotsee.io/impact/spotbot-ble)

### Connection to SpotBot BLE (Figure 1)

1. Start the SpotBot BLE App. You will find the App "SpotBot BLE" in your Apple App Store or Google Play Store free of charge.
2. Activate Bluetooth on your smartphone.
3. To activate the SpotBot BLE press the button on the device from 0.3 to 1.5 seconds.
4. To find the activated SpotBot BLE tap "Search".
5. Choose the SpotBot BLE and confirm the connection by tapping "Pair".

### Configure the SpotBot BLE (Figure 2)

#### **NOTICE** No SpotBot BLE Access!

You cannot configure the SpotBot BLE without a valid PIN. It is impossible to reset the PIN; even at the factory.

- Always make a note of the PIN and store it on a safe place.

#### **NOTICE** Convention for Characters

For email and device name only defined characters are usable.

- These characters are allowed:[A-Z][a-z][0-9][@,.;/\|+-\*\_-]

1. To configure your app follow the steps shown in the app(e-mail (option) for data transfer, device name, PIN, logging parameter).

2. To start logging immediately tap "Start logging and disconnect".

To start logging later, tap "Disconnect" in the app. When desired, press the button between 2 and 5 seconds on the SpotBot BLE to start logging. The SpotBot BLE blinks three times green to confirm that logging has started.

### Data Transfer (Figure 3)

Connect your smartphone with the configured SpotBot BLE. Follow the steps in the app to display and download

#### **⚠ CAUTION! Lithium Battery!**

The device contains a lithium battery. Handling the battery incorrectly could cause a fire.

- Use only original or approved batteries.
- Read and follow the valid transportation regulations, if necessary.

#### **NOTICE** Forfeiting the Warranty!

Opening the casing without authorization could present risks to the user and will void any warranty.

- Do not open the housing.
- Use only original or approved accessories.

## Kurzanleitung

Die ausführliche Beschreibung SpotBot BLE findet sich im Downloadbereich unter:  
[www.spotsee.io/impact/spotbot-ble](http://www.spotsee.io/impact/spotbot-ble)

## Verbindung mit dem SpotBot BLE (Bild 1)

1. Starten Sie die SpotBot BLE-App, die Sie unter dem Begriff „SpotBot BLE“ in Ihrem Apple App Store oder Google Play Store kostenlos finden.
2. Aktivieren Sie Bluetooth an Ihrem Smartphone.
3. Zur Aktivierung des SpotBot BLE drücken Sie den Button an Ihrem Gerät für 0,3 bis 1,5 Sekunden.
4. Drücken Sie „Search“, um aktivierte SpotBot BLE zu finden.
5. Wählen Sie den gewünschten SpotBot BLE und bestätigen Sie die Verbindung durch Drücken auf „Pair“ (Koppeln).

## Einrichten des SpotBot BLE (Bild 2)

### HINWEIS Kein Zugriff auf den SpotBot BLE!

Ohne PIN ist die Konfiguration des SpotBot BLE nicht möglich. Die PIN kann auch werksseitig nicht zurückgesetzt werden.  
► Notieren Sie sich immer die vergebene PIN für den jeweiligen SpotBot BLE und bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf.

### HINWEIS Zeichenkonvention

Für Mail-Adresse und Gerätename können nur bestimmte Zeichen verwendet werden.  
► Verwenden Sie nur die Zeichen [A-Z][a-z][0-9][@.,;/\|+-\_\*]

1. Folgen Sie den Schritten in der App, um den SpotBot BLE zu konfigurieren (optionale E-Mail-Adresse für Datenversand, Gerätename, PIN, Überwachungsparameter).
2. Drücken Sie „Start logging and disconnect“, um die Aufzeichnung sofort zu starten.  
Für einen späteren Start drücken Sie „Disconnect“ in der App. Zum gewünschten Startzeitpunkt drücken Sie den Button am SpotBot BLE für 2 bis 5 Sekunden, um die Aufzeichnung erst dann zu starten. Ein dreimaliges grünes Blinken des SpotBot BLE signalisiert, dass der Logging-Vorgang gestartet wurde.

## Datentransfer (Bild 3)

Verbinden Sie Ihr Smartphone mit dem eingerichteten SpotBot BLE und folgen Sie den einzelnen Schritten zur Anzeige und zum Download der Daten in der App.

### ⚠ VORSICHT! Lithium-Batterie!

Das Gerät enthält eine Lithium-Batterie. Unsachgemäße Behandlung kann zu einem Brand führen.  
► Verwenden Sie nur freigegebene Batterien.  
► Beachten Sie gegebenenfalls die geltenden Transportvorschriften.

### HINWEIS Garantieverlust!

Unbefugtes Öffnen des Gehäuses kann das Gerät beschädigen. Der Garantieanspruch, soweit vorhanden, erlischt.  
► Öffnen Sie das Gehäuse nicht.  
► Verwenden Sie nur originales oder freigegebenes Zubehör.

## Breve introduzione

Una descrizione esaustiva del SpotBot BLE è disponibile nell'area download della pagina [www.spotsee.io/impact/spotbot-ble](http://www.spotsee.io/impact/spotbot-ble)

## Collegamento al SpotBot BLE (figura 1)

1. Avviare l'app SpotBot BLE, disponibile gratuitamente alla voce "SpotBot BLE" nell'Apple App Store o nel Google Play Store.
2. Attivare Bluetooth sul proprio smartphone.
3. Per attivare il SpotBot BLE, premere il pulsante sul dispositivo per un tempo da 0,3 a 1,5 secondi.
4. Premere "Search" (Trova) per trovare il SpotBot BLE attivato.
5. Selezionare il SpotBot BLE desiderato e confermare il collegamento premendo "Pair" (accoppiamento).

## Configurazione del SpotBot BLE (figura 2)

### NOTA Nessun accesso al SpotBot BLE!

Senza PIN è impossibile configurare il SpotBot BLE. Neppure il costruttore può resettare il PIN.

- Annotare sempre il PIN assegnato per il rispettivo SpotBot BLE e conservarlo in un luogo sicuro.

### NOTA Caratteri utilizzabili

Per l'indirizzo e-mail e il nome dell'apparecchio si possono utilizzare soltanto determinati caratteri.

- Utilizzare solo i caratteri [A-Z][a-z][0-9][@.,;/\|+-\_\*]

1. Seguire i passaggi dell'app per configurare il SpotBot BLE (indirizzo e-mail opzionale per l'invio di dati, nome apparecchio, PIN, parametri di monitoraggio).
2. Premere "Start logging and disconnect" (Avvia login e disconnetti) per iniziare immediatamente la registrazione.

Per avviare la registrazione in seguito, toccare "Disconnect" (Disconnetti) nella app. Quando desiderato, premere il tasto tra i 2 e i 5 secondi sul SpotBot BLE per avviare la registrazione. Se il SpotBot BLE lampeggia tre volte di luce verde, significa che è stato avviato il processo di login.

## Trasferimento di dati (figura 3)

Collegare lo Smartphone al SpotBot BLE configurato e seguire i singoli passaggi per visualizzare e scaricare i dati nella app.

### ⚠ ATTENZIONE! Batteria al litio!

L'apparecchio contiene una batteria al litio. Una manipolazione errata può causare incendio.

- Utilizzare soltanto batterie omologate.
- Attenersi alle eventuali prescrizioni in vigore per il trasporto.

### NOTA Perdita di garanzia!

L'apertura non autorizzata dell'alloggiamento può danneggiare l'apparecchio. Gli eventuali diritti di garanzia decadono.

- Non aprire l'alloggiamento.
- Utilizzare soltanto accessori originali od omologati.

## Guide de démarrage

Pour une description approfondie du SpotBot BLE, rendez-vous dans la rubrique « Download » (téléchargement), à l'adresse [www.spotsee.io/impact/spotbot-ble](http://www.spotsee.io/impact/spotbot-ble)

### Connexion au SpotBot BLE (Figure 1)

- Démarrez l'application SpotBot BLE, téléchargeable gratuitement dans votre Apple App Store ou Google Play Store, sous le nom « SpotBot BLE ».
- Activez le Bluetooth de votre smartphone.
- Pour activer le SpotBot BLE, appuyez sur le bouton de votre appareil pendant 0,3 à 1,5 secondes.
- Appuyez sur « Search » (rechercher) pour trouver le SpotBot BLE activé.
- Sélectionnez le SpotBot BLE souhaité et confirmez la connexion en appuyant sur « Pair » (Appairer).

### Paramétrage du SpotBot BLE (Figure 2)

#### **INDICATION** Accès au SpotBot BLE impossible !

La configuration du SpotBot BLE est impossible sans code PIN. Le code PIN ne peut pas non plus être réinitialisé en usine.

- ▶ Notez toujours le code PIN attribué au SpotBot BLE et conservez-le dans un endroit sûr.

#### **INDICATION** Liste des caractères

Seuls certains caractères peuvent être utilisés dans les adresses e-mails et dans les noms d'appareils.

- ▶ Utilisez uniquement les caractères [A-Z][a-z][0-9][@.;/\|+-\*\_]

- Pour configurer le SpotBot BLE, suivez les étapes de l'application (adresse e-mail facultative pour l'envoi de données, nom de l'appareil, code PIN, paramètres de surveillance).
- Appuyez sur « Start logging and disconnect » (commencer l'enregistrement et déconnecter) pour démarrer immédiatement l'enregistrement.  
Pour le démarrage ultérieurement appuyez « Disconnect » (déconnecter) dans l'app. A un moment choisi appuyez le bouton à SpotBot BLE pour 2 - 5 secondes pour démarrer l'enregistrement. Trois clignotements verts successifs du SpotBot BLE indiquent que le processus d'enregistrement a démarré.

### Transfert de donnée (Figure 3)

Connectez votre smartphone au SpotBot BLE paramétré, puis suivez les étapes pour afficher et télécharger les données dans l'application.

#### **ATTENTION !** Pile au lithium !

L'appareil est alimenté par une pile au lithium. Une utilisation incorrecte peut provoquer un incendie.

- ▶ Utilisez uniquement des piles autorisées.
- ▶ Respectez les consignes de transport, le cas échéant.

#### **INDICATION** Annulation de la garantie !

Toute ouverture non autorisée du boîtier peut endommager l'appareil. Le droit de garantie cesse, le cas échéant.

- ▶ N'ouvrez pas le boîtier.
- ▶ Utilisez uniquement les accessoires d'origine ou autorisés.

## Guía de inicio rápido

Una descripción detallada del SpotBot BLE se encuentra disponible en el área de descarga de [www.spotsee.io/impact/spotbot-ble](http://www.spotsee.io/impact/spotbot-ble)

### Conexión con el SpotBot BLE (figura 1)

- Inicie la aplicación gratuita del SpotBot BLE, que encontrará en su Apple App Store o Google Play Store con el nombre "SpotBot BLE".
- Active el Bluetooth de su smartphone.
- Para activar el SpotBot BLE, mantenga pulsado el botón en su dispositivo de 0,3 a 1,5 segundos.
- Pulse "Search" ("Buscar") para buscar los SpotBot BLE activados.
- Seleccione el SpotBot BLE deseado y pulse "Pair" (Emparejar) para confirmar la conexión.

### Configuración del SpotBot BLE (figura 2)

#### **NOTA** Sin acceso al SpotBot BLE!

El SpotBot BLE no se puede configurar sin el PIN. El PIN tampoco puede restablecerse por parte de la fábrica.

- ▶ Anote siempre el PIN asignado a cada SpotBot BLE y consérvelo en un lugar seguro.

#### **NOTA** Convención de caracteres

Para las direcciones de correo electrónico y los nombres de dispositivos solo pueden usarse determinados caracteres.

- ▶ Utilice únicamente los caracteres [A-Z][a-z][0-9][@.;/\|+-\*\_]

- Siga los pasos de la aplicación para configurar el SpotBot BLE (dirección de correo electrónico opcional para el envío de datos, nombre del dispositivo, PIN, parámetros de supervisión).
- Pulse "Start logging and disconnect" ("Iniciar registro y desconectar") para iniciar el registro inmediatamente. Para posponer la autenticación presione "Disconnect" ("Desconectar") en la app. Cuando desee registrarse, presione el botón de la SpotBot BLE entre 2 y 5 segundos. Un parpadeo verde triple del SpotBot BLE indica que se ha iniciado el proceso de registro.

### Transferencia de datos (figura 3)

Conecte su smartphone con el SpotBot BLE configurado y siga los pasos para visualizar y descargar los datos en la aplicación.

#### **A ATENCIÓN!** Batería de litio

El dispositivo contiene una batería de litio. Un manejo inadecuado puede causar un incendio.

- ▶ Utilice únicamente baterías autorizadas.
- ▶ Tenga en cuenta también las normativas de transporte vigentes.

#### **NOTA** Pérdida de la garantía

La apertura no autorizada de la carcasa puede dañar el dispositivo. En ese caso, se anula la garantía existente.

- ▶ No abra la carcasa.
- ▶ Utilice solo accesorios originales y autorizados.

CN

RU

## 简要说明

关于 SpotBot BLE 的详细说明, 可参阅  
[www.spotsee.io/impact/spotbot-ble](http://www.spotsee.io/impact/spotbot-ble)

## 连接 SpotBot BLE (图 1)

1. 启动 SpotBot BLE 应用程序, 您可在 Apple App Store 或 Google Play Store 以及中国的 Baidu 手机助手 中的“SpotBot BLE”标题下免费查找该应用程序。
2. 激活智能手机上的蓝牙。
3. 激活 SpotBot BLE 时按住设备上的按钮 0.3 至 1.5 秒。
4. 按下“Search”(搜索), 查找已激活的 SpotBot BLE。
5. 请选择所需的 SpotBot BLE 通过按“Pair”(配对)确认连接。

## 安装 SpotBot BLE (图 2)

### 提示 无法访问 SpotBot BLE!

没有 PIN 码不能对 SpotBot BLE 进行配置。工厂方面也无法重置 PIN 码。

- ▶ 请务必记下为相应 SpotBot BLE 分配的 PIN 码, 并将其保存在安全位置。

### 提示 符号规则

邮箱地址和设备名称仅可使用特定的符号。

- ▶ 只能使用符号 [A-Z][a-z][0-9][@.,;/|+-\*]

1. 按照应用程序中的步骤对 SpotBot BLE, 进行配置 (用于发送数据、设备名称、PIN 码、监控参数的可选电子邮箱)。
2. 按下“Start logging and disconnect”(开始记录然后断开), 立即开始录制。  
如需稍后开始, 请按下应用程序上的“断开”。请按下 SpotBot BLE 上的按钮 2 至 5 秒钟, 以便此时到了所需的时间点再开始录制。

## 调用和发送数据 (图 3)

将智能手机连接至已设置的 SpotBot BLE 并按照各个步骤显示和下载应用程序中的数据。

### ▲ 小心! 锂电池!

设备包含一块锂电池。错误操作可能会引起火灾。

- ▶ 只能使用许可的电池。
- ▶ 必要时注意现行的运输规定。

### 提示 质保失效!

擅自打开壳体可能会损坏设备。若有质保, 则质保赔偿要求失效。

- ▶ 不要打开壳体。
- ▶ 只能使用原装或许可的配件。

## 简要说明

подробное описание SpotBot BLE можно найти в Интернете в области скачивания файлов:  
[www.spotsee.io/impact/spotbot-ble](http://www.spotsee.io/impact/spotbot-ble)

## Соединение с SpotBot BLE (Рис. 1)

1. Запустите бесплатное приложение App «SpotBot BLE» которое вы можете найти в вашем Apple App Store, или Google Play Store указав в поиске: SpotBot BLE.
2. Включите Bluetooth на вашем смартфоне.
3. Для включения SpotBot BLE нажмите кнопку на вашем приборе и держите ее от 0,3 до 1,5 секунд.
4. Нажмите на “Search”, чтобы найти включенный SpotBot BLE
5. Выберите желаемый SpotBot BLE и подтвердите соединение нажатием на “Pair” (Соединить).

## Настройка SpotBot BLE (Рис. 2)

### УКАЗАНИЕ Доступ к SpotBot BLE закрыт!

Без PIN-кода настройка SpotBot BLE невозможна. PIN-код не может быть также сброшен на заводе.

- ▶ Всегда записывайте PIN-код соответствующего SpotBot BLE и храните его в надежном месте.

### УКАЗАНИЕ Знаковая конвенция

Для адреса электронной почты и наименования прибора могут использоваться только определенные знаки.

- ▶ Используйте только знаки [A-Z][a-z][0-9][@.,;/|+-\*]

1. Для настройки SpotBot BLE, выполните шаги в приложении App (опциональный адрес электронной почты для передачи данных, имя прибора, PIN-код, параметры контроля).
2. Нажмите на “Start logging and disconnect” чтобы немедленно запустить запись.

Для запуска в более поздний момент времени, нажмите на “Disconnect” в приложении App. В желаемый момент запуска нажмите на кнопку на SpotBot BLE и держите ее от 2 до 5 секунд, чтобы только затем началась запись. Трехкратное мигание зеленой индикации SpotBot BLE сигнализирует о том, что процесс записи запущен.

## Передача данных (Рис. 3)

Соедините ваш смартфон с настроенным SpotBot BLE и выполните отдельные шаги для индикации и скачивания данных, указанные в приложении App.

### ▲ ОСТОРОЖНО! Литиевая батарея!

Прибор содержит литиевую батарею. Ненадлежащее обращение с батареей может привести к пожару.

- ▶ Используйте батареи только разрешенного типа.
- ▶ При необходимости, соблюдайте действующие правила транспортировки.

### УКАЗАНИЕ Потеря гарантии!

Несанкционированное вскрытие корпуса может привести к повреждению прибора. При этом право на гарантийное обслуживание, если таковое имеется, аннулируется.

- ▶ Не вскрывайте корпус.
- ▶ Используйте только оригинальные или разрешенные принадлежности.